TELEGRAMAS

SANTA FE

EDICION DE 12 PÁGINAS — (PORTE PAGO)

Redacción y Administración: San Martín 729-31 — AÑO IV -- N.º 1087 — Santa Fe, Martes 22 de Setiembre de 1914

Tarifa

INTERIOR		EXTERIOR	
3 meses	$ m/n 6	3 meses $ oro	[illegible]
6 "	" 12	6 " "	" 11
1 año	" 24	1 año "	" 20

Cada subscriptor que se encuentre al día con la administración, tiene derecho a publicar gratis, mensualmente, un aviso de tres líneas durante cuatro días, en la sección Avisos Económicos.

Se reciben avisos comerciales hasta las 11 de la noche, y fúnebres hasta las 2 30 de la mañana.

ESPECTACULOS

TEATRO MUNICIPAL. — Empresa David D. Alvarez y Cía.

TEATRO "CHARMANT CINEMA" San Martín esq. Corrientes. Empresa propietaria, Raúl Urcia Vidala y Cía. Exhibición de notables cintas cinematográficas, servidas directamente de Rosario por la casa Lepage de Max Gluckmann. — Hoy a las 8.45 p. m.

Hoy martes 22. — Primera parte.— "Viaje de los soberanos ingleses". Llegada a Calais y París. Revista de Vincennes. Visita al hotel de Ville. Carreras de obstáculos en Auteuil. Regreso a Inglaterra. "Salustiano, asesino". Cómica, estreno pathé, en dos partes.

Segunda parte. —"Durante la peste". Notable drama Nordisk, en diez partes. (5 en ésta).

Tercera parte. — "Durante la peste". (Continuación, 5 partes. "Bigorno recompone las chimeneas".

TEATRO VARIEDADES. — San Jerónimo 585. — Empresa José Cattáneo.—Todas las noches a las 9, grandes conciertos, atracciones y novedades. Artistas de primer orden, nacionales y extranjeros.

SALON CINEMA "PARIS" Salón Cinema París (antes Oriental). Plaza España. Entrada libre. Matinee todos los días, de 6 a 7 p. m..

CINEMATOGRAFO IMPERIAL. — Calle Tucumán esquina 25 de Mayo. Los jueves, sábados, domingos y días feriados, grandes sesiones de cinematógrafo.

AGRIMENSORES

- Bein Secundino B. — San Martín 188

DENTISTAS

- **RAUL L. RUIZ** — Tucumán 16[illegible]
- G. Gelmbernat — Vera 281
- R. Martínez — La Junta 247
- **CARLOS BERRA** — San Martín 431
- Eloisa Z. de Freyre — Buenos Aires 301

FARMACIAS

- Farmacia "Galeno" — 9 de Julio 202
- "Parpal" — San Jerónimo 741
- "Menchaca" — San Jerónimo 550
- "Del Carmen" — San Jerónimo 440
- "Italo Argentina" — Humberto 1.o 511
- "Las Colonias" — Humberto 1.o 202
- "El Aguila" — San Martín y Rioja
- "Fénix" — Rivadavia y Crespo
- "Gómez Cello" — Tucumán 30
- Farmacia Hospitalar — San Martín 833
- Del Pueblo — Baleares y Alvear
- Las Delicias — San Martín 851
- Irigoyen — San Martín 2[illegible]

ALMACENES POR MAYOR

- **Rodriguez Zapata y Cía.** — S. Martín 1[illegible]
- Lorenzo Paredi — San Jerónimo 653
- Genaro Garibay — Av. Rivadavia 600

ALMACENES

- Vicente Cossi — San Jerónimo 200
- **FERRER. E** (alfajorería) — S. Jerónimo 1000
- "Centenario" — San Jerónimo 1061
- Francisco Fouroglia — San Jerónimo 703
- Marnigo, Fernández y Cía. — S. Jerónimo 500
- Rafael Peña — San Jerónimo 899
- **MAZAS y Hnos.** — S. Gerónimo y Salta
- Sucursal — San Martín 852
- Feli y Mabia — San Jerónimo
- "La Palma" — San Martín 901
- Joaquín Gutchet — 9 de Julio 609
- Roque y Carrizzo — San Martín 349
- "El Comercio", C. Petroña — 9 de Julio 1101
- Borzas Juan — San Martín 1150
- **GALAN Hnos.** — San Martín 481
- García y Ortiz de Zárate — San Martín 502
- **GUISASOLA Hnos.** — 25 de Mayo 75[illegible]

AGENCIAS DE COLOCACIONES

- "La Activa", B. Rodríguez — 25 de Mayo 452

AGENCIAS MARITIMAS

- Rauss Baldomero — Rivadavia 510
- Soc. Manuel D. Costa — Rivadavia 509
- Hartenock y Cía. — Rivadavia 530
- Knust, Cassanello y Cía. — Rivadavia 490
- Carlos Bartotti — Rivadavia 520
- Norman Hermanos — Rivadavia 540

ARTICULOS PARA HOMBRE

- Casa "Vist" — San Martín 682
- "El Sportsman" — San Martín 611
- Laguna Luis, "Siglo XX" — San Martín 584
- El Report, Benito Testi — Av. Rivadavia 541
- El Sportsman — San Martín 611
- Laguna Luis — "Siglo XX" — S. Martín 584

AGUAS MINERALES

- La Sevilla (Thuaderes) — 9 de Julio 4[illegible]

AGENCIAS DE LOTERIA

- **TOMAS GUTIERREZ** — Mendoza 199
- Sucursal No. 1 — Mendoza 16[illegible]
- Sucursal No. 2 — San Martín 625
- Giménez Francisco — Av. Rivadavia 584
- **PEÑA LEONARDO** — San Martín 506
- **LA ABUNDANCIA** — San Martín 620
- Migueret Bartolomé — San Martín 811
- Domingo García — San Martín 84[illegible]
- Buenos Aires (Cigarrería) — San Martín 5[illegible]
- Lebedinsky José (cigarrería) — San Martín 7[illegible]
- Daneis Carlos — Mendoza 111
- **LA MASCOTA** — San Martín 712

BIOGRAFOS

- [illegible] Norte — San Martín y Garay
- «París» — Rivadavia 2[illegible]
- **La Cigale** — San Martín y Garay
- [illegible] Esperanzino — Boulevard Gálvez

CINTAS CINEMATOGRAFICAS

- Sociedad General Cinematográfica Ltd. 9 de Julio 881.

[illegible]

- **LA COLMENA** — San Martín 652
- La Abundancia — San Martín 636
- Ugasevich (La Popular) — San Jerónimo 388
- Karsochi Lorenzo — San Martín 361

CAFES Y BARS

- [illegible], Kirschner — Av. Rivadavia 912
- Café y Bar "Victoria" — San Jerónimo 831
- Bar Americano — San Gerónimo 8[illegible]
- "El Nacional" — San Martín 8[illegible]
- "San Martín" — 25 de Mayo 802

CARPINTERIAS

- [illegible] Marciano — 25 de Mayo 68
- **SOTTERI JUAN B.** — San Jerónimo 4[illegible]
- Doril Pedro — 9 de Julio 272
- Minguerra Lorenzo — 9 de Julio 305
- [illegible] Adolfo — San Luis 14[illegible]
- [illegible] y Allevi — 1.o de Mayo 8[illegible]
- [illegible] Juan — 1.o de Mayo 71[illegible]
- [illegible] Roberto — Rioja 2[illegible]
- [illegible] B. — 9 de Julio 7[illegible]
- Moreno Cornelio — Moreno 104
- [illegible] Emilio — Belgrano y Salguero
- [illegible] A. — Rosario 187
- [illegible] Francisco — Buenos Aires 6[illegible]
- [illegible] A. — San Martín 8[illegible]
- [illegible] y Amiconi — Rivadavia 6[illegible]

CASAS DE PENSION

- **LA ASTURIANA** — San Gerónimo 48[illegible]

CASAS DE MUSICA

- Breyer Hnos. y Portillo — San Martín 8[illegible]
- Parisenio Daniel — San Martín 8[illegible]
- Casa Medina — Salta 377

CONFITERIAS

- Las Delicias — San Martín 2[illegible]

CONSTRUCTORES

- [illegible] Juan B. — Humberto 1.o 8[illegible]
- Crosi Ernesto — Urquiza 181
- Jelotti Carlos — San Jerónimo 8[illegible]
- Tettamanti D. — Tucumán 31
- [illegible] Tomás — La Junta 11 (O)
- Pallaviccini Félix — Vera 37 (Oeste)
- Prono Carlos — 9 de Julio 244
- Sirri Reynaldo — Suipacha 123 (O)

CONSTRES. OBRAS SANITARIAS

- F. Palacio — San Gerónimo 7[illegible]
- A. L. Bernard — Seguí 2[illegible]

CARBONERIAS

- Pietravesa F. — Urquiza 8[illegible]
- Fosso Pascual — Suburbios Norte
- Triggeri Dante — Salta 8[illegible]
- **LA ORIENTAL** — 1.º de Mayo y Mendoza
- Pizzaro Luis B. — San Luis 4[illegible]
- Alsina Aurelio — 25 de Mayo 8[illegible]
- Degatrio Antonio — Los Ríos 1[illegible]

CERVECERIAS

- Santa Fe — Catamarca y Mitre
- La Germania — San Jerónimo 8[illegible]
- Quilmes — Gral. López 3[illegible]
- Palermo — San Jerónimo [illegible]
- San Carlos — 9 de Julio 4[illegible]

CASAS DE ELECTRICIDAD

- **BARNES y GIOSS** — San Martín [illegible]
- **SANTIAGO LORENZO** — 25 de Mayo 2[illegible]
- Fernández y Echagüe y Cía. — San Martín 784
- Di Mecio Vda. de — 25 de Mayo 7[illegible]
- Gagliardi Alessio — 1.o de Mayo 71[illegible]
- [illegible] y Cía. — San Jerónimo 8[illegible]
- Ciaset Enrique e hijo — Rioja 2[illegible]

Boletos de marcas

Permisos de alambrados

Trámites de expedientes -- Solicitarlos a

SANTOS PALMA (hijo)

40 -- CALLE SUIPACHA -- 40, SANTA FE

4714-v-25-sept.

Cafés torrados "AGUILA"

Saint Hermanos, previenen a sus favorecedores, que haciéndose imposibles los embarques de bojalata, a causa de la guerra en Europa, resuelven, como medida de precaución, recomprar los envases de CAFES AGUILA, a razón de:

DOS CENTAVOS CADA MEDIO TARRO VACIO

TRES CENTAVOS CADA TARRO VACIO

que serán abonados contra entrega, por los señores almaceneros.

CENTROS Y SOCIEDADES

- Centro Lismeri — 4 de Enero 4[illegible]
- Centro Español — San Martín 8[illegible]
- Club Comercial — San Martín 8[illegible]
- Club del Orden — San Martín y [illegible]
- Club Social — San Martín 83[illegible]
- Club de Regatas — San Martín [illegible]
- Sociedad Trabajo Libre — Rivadavia 4[illegible]
- Sociedad Rural de Santa Fe, S. Martín 81[illegible]
- Sociedad Cosmopolita — Salta 2[illegible]
- Gaiba Foot-Ball Club — San Martín 8[illegible]
- Tiro Federal — San Martín 8[illegible]

COCHERIAS Y POMPAS FUNEBRES

- García Ramón — Rosario 27[illegible]
- [illegible] Elecias — Moreno 3[illegible]
- Ferrer Mariano — San Jerónimo 8[illegible]
- **FRANCESA** — 9 de Julio 784
- **ESPAÑOLA** — 25 de Mayo 331
- [illegible] — San Jerónimo 4[illegible]
- Pedro Terlo — Urquiza 84[illegible]
- Nacional — Buenos Aires [illegible]
- Italiana — San Martín 8[illegible]
- Argentina — San Martín 1[illegible]

EMPRESAS DE TRANSPORTES

- "La Confianza" — San Gerónimo y Garay
- Expreso Villalonga — San Gerónimo 7[illegible]

DROGUERIAS

- **CORTI NATALIO** — San Jerónimo 582

FABRICAS DE CARRUAJES

- La Industrial — San Jerónimo 4[illegible]

FABRICAS DE MOSAICOS

- La Porteña — San Jerónimo 4[illegible]

FIDELERIAS

- Ambrosio y Braz — 9 de Julio 8[illegible]
- Minaffa y Gastón — 1.o de Mayo y Mendoza
- Faraill Domingo y Cía. — Rivadavia 3[illegible]
- Rabanle Spuler — 1.o de Mayo 4[illegible]
- Barbagelata Jaime J. — Suburbios (Sud

FERRETERIAS

- Daniel G. Juan y Cía. — Rivadavia 6[illegible]
- Bonazzola Luis — San Martín 5[illegible]
- Bonazzola Juan — Salta 1[illegible]
- **RODRIGUEZ JOSE R. y CIA.** — 25 de Mayo 4[illegible]
- [illegible] Antelo y Cía. — B. L. y Gpo. del Estero
- Preta Luis — San Martín y Vera
- Vallodi Victoria — San Martín 8[illegible]
- **VDA. DE ALBERTAL** — San Jerónimo 8[illegible]
- Villanueva Ramiro — San Jerónimo 8[illegible]
- Humberto Oroli — Mendoza 171/5[illegible]

FOTOGRAFIAS

- **LUTSCH** — San Martín [illegible]
- **Fotografía López,** — Mendoza 173
- **ORIENTAL** — 25 de Mayo [illegible]
- Jonás Enrique — 25 de Mayo 8[illegible]
- "Luz y Sombra" — Av. Rivadavia 8[illegible]

FABRICAS DE BALANZAS

- Pedro Giardino — 9 de Julio 4[illegible]

FABRICAS DE CALZADOS

- La Industrial del Norte — 25 de Mayo 8[illegible]

GRAMOFONOS Y DISCOS

- "Casa Parga" — San Jerónimo [illegible]
- José Castellví (librería) — Mendoza 1[illegible]

HOTELES

- **HOTEL ITALIA** — Belgrano [illegible]
- **Italiano** — La Junta 151
- Hotel Madrid — San Martín 4[illegible]
- Hotel del Globo — 25 de Mayo 5[illegible]

HERRERIAS

- Pedro Marzochelli — Av. Rivadavia 614/16

HERRADORES

- Agustín Cimino — San Martín 287

IMPRENTAS

- [illegible] F. M. y Hnos. — San Gerónimo 4[illegible]

JOYERIAS

- [illegible] J. — San Martín 8[illegible]
- **Caspani Juan** — San Martín 8[illegible]
- Carpani Carlos — San Jerónimo 8[illegible]
- [illegible] Boeri — Humberto 1.o 9[illegible]
- Bardella Hnos. — Humberto 1.o y San Luis
- **Worms José y Cía.** — San Martín [illegible]
- [illegible] Herrera — San Martín 8[illegible]
- Wilhelm Federico — San Jerónimo 4[illegible]
- Emilio O. Castellví — Mendoza 170/7[illegible]
- José Castellví — Mendoza 1[illegible]

LICORERIAS

- Zerato, Testi y Cía. — Humberto 1o. 1[illegible]
- Feli, Gonforti y [illegible] — Catamarca 3[illegible]
- Pellegrino Testoni — 9 de Julio 9[illegible]
- Larbini Aquiles — San Jerónimo 3[illegible]
- Delgado Pedro — Las Heras 11[illegible]

LIBRERIAS

- "La Económica" — San Martín 70[illegible]
- Casa Chiesa — San Martín 71[illegible]
- La Perfección (Cigarrería) — S. Gerónimo 8[illegible]
- Armando Armando — 9 de Julio 8[illegible]
- La Internacional (imprenta) — 9 de Julio 8[illegible]
- F. Castellví y Cía. — Mendoza 1[illegible]

MERCERIAS

- "El Chic" — San Martín 8[illegible]
- "La Parisienne" — San Martín 8[illegible]

MUEBLERIAS

- **"CASA AMARILLA"** — S. Martín 531
- **TOSTI DANIEL** — San Martín 610
- **TURIN y ALLEVI** — San Martín 576
- **"DEL CARMEN"** — S. Jerónimo 631-33
- López Paulino — San Jerónimo 8[illegible]
- [illegible] Goldín — 25 de Mayo 4[illegible]
- "La Perla" — 25 de Mayo 4[illegible]
- Roberto Rural — Av. Rivadavia 8[illegible]

MODAS

- Casa "Vist" — San Martín 8[illegible]

MODAS EN CORSETS

- Emma E. de Bianchetti — 9 de Julio 4[illegible]

PANADERIAS

- **"LA CENTRAL"** — S. Gerónimo 643
- San Martín (Almacén) — 9 de Julio 3[illegible]

PEINADOS Y POSTIZOS

- Casa Redonda — San Martín 8[illegible]

PELUQUERIAS

- Arturo Pené — San Martín 1[illegible]
- Francesa—A. Noir — San Martín 5[illegible]

PLATERIAS

- Bitman Julio — San Martín 5[illegible]

PERFUMERIAS

- Armando Armando — 9 de Julio 8[illegible]
- Eduardo Fernández — 25 de Mayo 8[illegible]

SASTRERIAS

- **EL UNIVERSO** — Av. Rivadavia 2[illegible]
- **GARCIA JUAN A.** — San Martín 62[illegible]
- **CASA PAGLIA** — Av. Rivadavia [illegible]
- De Feo Miguel — San Jerónimo 8[illegible]
- Tomás Servando E. — San Jerónimo 8[illegible]
- Manuel Loyza — 25 de Mayo 8[illegible]
- Bautista Beltrán — 25 de Mayo 8[illegible]



TIENDAS

- **SAN JUAN -- AMADO TOMAS**
- La Flor Argentina — San Jerónimo 831
- La Ciudad de Buenos Aires — 25 de Mayo 350
- La Flor del Norte — 25 de Mayo 342

TALABARTERIAS

- Mosses Federico — San Jerónimo 8[illegible]
- Ambrosini Antonio — 25 de Mayo 461
- Saragüeta Salvador — Humberto 1.o [illegible]

TALLERES DE CALZADO

- Linie y Molina — San Jerónimo 485-87

TALLERES DE PINTURA

- **F. CERCI**, (letreros) — Av. Rivadavia 158
- Insausti Marcelino — Corrientes 11[illegible]

TALLERES DE CUADROS

- Kiebeck Jaime — San Jerónimo 8[illegible]
- [illegible] Demetrio — San Gerónimo 8[illegible]

TALLISTAS

- Perot Domingo — San Martín 4[illegible]

TALLERES MECANICOS

- **CHEROSINI C.** — 9 de Julio 4[illegible]

ZAPATERIAS

- **CASA PARIENTE** — Av. Rivadavia 346
- "La Bonita" — San Martín [illegible]
- "La Americana" de M. Díez (25 de Mayo 3[illegible]
- Los Pirineos — San Jerónimo 8[illegible]
- La Vencedora — San Martín 4[illegible]

Avisos económicos

ALQUILER DE CASAS

SE ALQUILAN DOS PIEZAS PARA MATRI-monio con todas las comodidades. —Se vende un rucho de plaza, en San Luis [illegible]. 4684-s-11-v-27-sept.

AGENTES Y COMISIONISTAS

FRANCISCO INSAURRALDE, COMISIONES en general.—Reserva.

MAQUINAS EN VENTA

MOTOR ELECTRICO, DE DIEZ CABALLOS de fuerza, se vende; Ocurrir a esta administración.

MUEBLES Y ARMAZONES

SE COMPRAN TODA CLASE DE MUEBLES y armazones.—Dirigirse a Mendoza 127, frente al mercado central.

FABRICA DE COLCHONES Y ELASTICOS para camas, de Salvador [illegible], San Jerónimo N.o 818, teléfono 1[illegible]—Santa Fe.—Se atienden pedidos de la campaña. g-Pts.

VENTA DE LIBROS

"CORAZON ARGENTINO". — LIBRO DE lectura para grados superiores, por Carlos Barrida de la Peña. Ya apareció la segunda edición. Encuadernación sólida y elegante, con capítulos nuevos y nuevos grabados; se vende 2.50 el ejemplar; en la plaza vale 3.50 en todas las librerías.

PARA SEÑORAS Y NIÑAS

ACADEMIA DE CORTE Y CONFECCION. —Enseñanza completa de corte en seis semanas. Se da diploma. Se cortan moldes sobre medida.—Profesora: Sara Lebedinsky — San Martín N.o 7[illegible]. Pts.

PLANTAS Y SEMILLAS

"JARDIN ITALIANO", DE PACIFICO FERdault, 4 de Enero 4[illegible]. Siempre disponibles plantas y flores de todas clases. Se hacen coronas, ramos y cualquier otro trabajo del ramo. Pts.

SEMILLA DE VERDURA Y FLORES SE encuentra siempre frescas en la semillería alemana, de G. Engelmann, San Martín 819. M.q. Sb.

VARIOS

AMA DE LECHE, SE PRECISA.—OCURRIR, calle General López 14. (Oeste). —4741

CONFITERIA "EL NUEVO SIGLO" de Miguel Monserrat. Gran surtido en bombones y caramelos finos. Masas frescas elaboradas en la casa diariamente.—1.o de Mayo 550 (Plaza San Martín). 11-v-22-sept.

RESTAURANT "BUENOS AIRES". Restaurante, fonda, [illegible], al [illegible]. Atendido por su dueño. Servicio a la carta. Admite pensionistas. Precios económicos. 11-657-v-22-sept.

FOTOGRAFIA FERRARIS. — SE venden retratos del señor Guido Podrecca. — Humberto I. 271. G-v-25-sept.

SE HA EXTRAVIADO UNA BALIja en las calles 9 de Julio y 25 de Mayo al Norte. La persona que dé razón en calle San Jerónimo 762, será bien gratificada. G-v-25-sept.

SE NECESITA UN HOMBRE HONrado y activo y que conozca bien la ciudad, para ponerlo al frente de un negocio de reparto de vinos. Tratar, 25 de Mayo 285. G-v-25-sept.

PELUQUERIA Y PERFUMERIA DE Roberto M. Fama.—Mendoza 192. G-669-v-22-sept.

CASA DE ELECTRICIDAD DE E. Cierri. — Liquidación de artefactos eléctricos.—Rioja 237. 659-v-22-spt.

SE NECESITA UN OFICIAL PELUQUERO para la campaña.—Ocurrir a Reinaldo Dallera, en [illegible]. [illegible]-20-sept.

TRILLADORA, MOTOR Y CASILLA, SE venden.—Ocurrir personalmente o por carta, a B. Chiesa, San Martín 509, Santa Fe. G-sep-16-sept.

SE DESEA SABER EL PARADERO de Ramón Gómez. Lo busca su familia. San Cristóbal. 4660-a-3-v-3-oct.

LECCIONES DE FRANCES, PURO ACENTO. Precios módicos. L. M. J. de Garay 276, Santa Fe. 4624-a-15-v-26-sept.

CRIADERO "EL IBERICO", CORRIENTES 19 (Este). Aves de corral; planteles importados. Se venden pollos y huevos para incubar. 4606-a-22-v-22-sept.

TRAPOS LIMPIOS SE COMPRAN en esta imprenta.

VARIOS OFRECIDOS

SANTIAGO DAULOU — LUSTRADOR DE muebles a domicilio. Precios muy reducidos.—Gral. Urquiza N.o 962. e-Pts.

SE VENDE O ARRIENDA A LA CONOCIDA casa de pensión "Ideal Pensión", establecida en esta ciudad, calle Humberto 1.o 770, por no poderla atender su actual propietaria. Condiciones liberales. Facilidades de pago. Ocurrir, a la misma. 4619-ag-22-v-21-oct

SE AVISA A LOS INTERESADOS, QUE SE ofrece un carpintero práctico en construcción de casilla y toda clase de trabajo perteneciente al ramo, tanto por día como por contrata; y se trabaja también a domicilio, a precio reducido. Diríjase, por carta o personalmente, al señor F. B., calle San Martín N.o 93 (Norte). 4675-v-oct-4.

Avisos del día

AVISO

En la colonia Capivara se alquila una casa especial para negocio, compuesta de 8 piezas, galpón, una cuadra de terreno y con todas las comodidades, ubicada a una cuadra de la estación.

Para tratar: dirigirse a Jacobo Tarlowsky, en dicha colonia o en Moisés Ville. 4719-s-16-v-sept-25.

UN LIBRO GRATIS

La felicidad para todos, hombres, señores y señoritas. ¡Queréis tener éxito y conseguir vuestros deseos en asuntos de amor! ¡Queréis saber el secreto para ganar a la lotería y a toda clase de juegos! ¡Queréis saber el verdadero secreto de la piedra imán, de los talismanes y de la flor del amor! ¡Queréis hacer volver al cariño al ingrato amante que os ha olvidado de sus promesas y de vuestro amor! ¡Queréis conocer vuestro porvenir! ¡Queréis saber el secreto de las magias, ocultismo, hipnotismo y ciencias para ser feliz y tener suerte en la vida? Pedid este libro, que le regala, mando gratis. No olvidéis de mandar 20 centavos en estampillas, para franqueo del libro. Escribir a director Americana Instituto, Casilla Correo 818.—Rosario de Santa Fe.

"La Continental"

Compañía de Seguros Generales

Oficina central

Calle Maipú 245 — Buenos Aires

El seguro de obreros contra los accidentes del trabajo que realiza esta compañía, es el más económico y el que más ampliamente tutela los intereses de los constructores e industriales.

Paga a los obreros indemnizaciones desde el primer día, y ofrece asistencia médica gratuita por medio de los médicos más eminentes de esta capital.

Seguros de vida, Seguros contra incendios, Seguros de automóviles y Seguros de trilladoras.

Representante de las máquinas registradoras MARTIN, y calculadoras DUX.

Por datos y tarifas, al representante local, —DOMINGO F. CORIA.—Gobernador Vera N.o 21 (Oeste).

TELEGRAMAS

LA CONFLAGRACION EUROPEA

Posición de los ejércitos en la línea de batalla

LOS ALEMANES AVANZAN EN EL CENTRO Y RETROCEDEN EN LOS FLANCOS

M. Poincaré protesta por la destrucción de la catedral de Reims -- Los rusos toman la ofensiva en Prusia -- El hundimiento del "Cap. Trafalgar" confirmado -- Un contingente inglés en Amberes -- Reacción de los servios en Hungría y en Bosnia -- Buques rusos averiados -- Destrucción de un submarino austriaco

El "Cap Trafalgar" hundido

BUENOS AIRES, septiembre 20. — "La Nación" publica un telegrama de su corresponsal en Montevideo, trasmitiéndole un comunicado del plenipotenciario inglés, según el cual el vapor inglés "Carmania", armado en guerra, echó a pique al transatlántico alemán "Cap Trafalgar".

El "Carmania" pertenece a la Cunard Line, y el buque hundido era uno de los mejores de la Hamburgo Sud-americana.

La batalla

LONDRES, septiembre 21. — Comunicaciones procedentes de París, enteran de que los aliados han cedido terreno en el centro de la línea de combate, pero que han efectuado con éxito el movimiento envolvente del ala derecha alemana, comandada por el general von Klück.

¿Reims retomada?

NUEVA YORK, septiembre 21.—Se ha recibido un radiograma, según el cual la ciudad de Reims ha sido retomada por el centro del ejército alemán.

Parece que la ciudad resistió el asalto, y que los alemanes destruyeron con el bombardeo la bellísima e histórica catedral.

Otra faz de la batalla

LONDRES, septiembre 21. — Los aliados concentran su retaguardia en el Aisne, para dar el máximum de actividad a su ataque contra las trincheras alemanas.

Con este movimiento se inicia una nueva faz de la gran batalla.

En la Prusia

LONDRES, septiembre 21. — Llegan noticias de Petrograd, según las cuales los rusos derrotaron a los alemanes en Sandomierz, haciéndoles numerosos prisioneros.

El general Rennenkampf continuó la ofensiva alemana, ocupando fuertes posiciones en la línea de Breslau.

El ejército ruso tiene en su poder varios cañones de sitio.

Derrota austriaca

LONDRES, septiembre 21. — Avisan de Nisch que el ejército austriaco que había penetrado en Servia, fué completamente destrozado en Novibazar.

El "Cap Trasfalgar"

LONDRES, septiembre 21. — Confírmase que el vapor "Carmania", en un combate naval con otro vapor alemán, también armado en guerra, hundió a éste.

No se sabe aún si el vapor hundido es el "Cap Trasfalgar" o el "Berlin".

El ataque a Reims

LONDRES, septiembre 21. — Los diarios publican la noticia de que los alemanes llevaron un violentísimo ataque a Reims.

La plaza resiste heroicamente.

Refuerzos para von Klück

LONDRES, septiembre 21. — Por comunicaciones recibidas de la línea de batalla, se sabe que el general von Klück, jefe de la derecha alemana, ha recibido un refuerzo de 100.000 hombres para resistir el movimiento envolvente iniciado por los aliados.

Dicho movimiento continúa con gran empuje y sin mayores dificultades.

Se asegura que el general von Klück carece de municiones.

En el Aisne

LONDRES, septiembre 21.—El ejército alemán que opera sobre el río Aisne ha redoblado la acción de su artillería.

Está haciendo un esfuerzo supremo para rechazar a las tropas aliadas.

Combate en el Báltico

NUEVA YORK, septiembre 21. — Se anuncia que han llegado a Helsingfors, puerto ruso del golfo de Finlandia, varios cruceros rusos seriamente averiados en un combate naval con la flota alemana.

Italia

ROMA, septiembre 21. — Infórmase que el ministerio de guerra tiene concentrados en la Lombardía y el Véneto medio millón de hombres, pertrechados, aprovisionados y en condiciones de entrar en batalla.

En los aires

LONDRES, septiembre 21. — Informan de París que el aviador francés Vedrines destruyó a un aeroplano alemán Taube, sorprendido en momentos que intentaba arrojar bombas sobre un tren de provisiones de los ejércitos aliados.

Derrota austriaca

ROMA, septiembre 21. — Avisan de Cettigne, que los montenegrinos derrotaron a los austriacos en Protketka.

La noticia no trae mayores detalles.

Buque inglés hundido

LONDRES, septiembre 21. — El crucero alemán Stelton hundió a un buque inglés cuyo nombre se ignora.

En San Quintín

LONDRES, septiembre 21. — Llega la noticia de haber sido derrotados los alemanes en los alrededores de San Quintín.

Los alemanes fueron sorprendidos sin municiones.

En la acción falleció uno de los generales alemanes, cuyo nombre no ha podido averiguarse.

Francisco José

LONDRES, septiembre 21. — "The Times" publica la noticia transmitida por uno de sus corresponsales, de que, no obstante los desmentidos austriacos, el emperador Francisco José falleció hace dos semanas.

El cadáver había sido sepultado ocultamente para que el pueblo ignorara la noticia.

Los negocios

LONDRES, septiembre 21. — En prueba de que el mundo de los negocios no entre mayormente con la crisis financiera que ha ocasionado la guerra en todo el mundo, los diarios publican las cotizaciones de valores del Stock Exchange, sensiblemente iguales a las de épocas anteriores a la conflagración.

Las acciones del ferrocarril Central Argentino se cotizan a 88 y 1|2 y el directorio anuncia que para el último ejercicio distribuirá el mismo dividendo distribuido en el ejercicio anterior.

Los billetes de una libra esterlina emitidos por el gobierno al empezar la guerra se cotizan a la par.

En Bosnia

ROMA, septiembre 21. — Un despacho de Cettigne recibido por los principales diarios de ésta, informa que el gobierno montenegrino tiene noticias de la toma de Japuzka y Rogatica por las tropas de ese país y las de Servia que operan conjuntamente en Bosnia.

El ataque de ambas plazas se efectuó el jueves último.

En Cettigne se cree que el ejército aliado entrará en Sarajevo, capital de Bosnia, en el transcurso de esta semana.

El "Cap Trafalgar"

LONDRES, septiembre 21. — La agencia Reuter confirma que el paquete alemán "Cap Trafalgar", armado en guerra, fué hundido por el inglés "Carmania", después de un combate naval.

El hundimiento ocurrió cerca de la costa de Africa, a 300 millas al Este de Río de Janeiro.

Cotizaciones

NUEVA YORK, septiembre 21. — En la bolsa de esta ciudad se cotiza el papel moneda inglés a la par.

El papel moneda alemán tiene 10 por ciento de depreciación y el austriaco 25 o|o.

El comercio inglés

LONDRES, septiembre 21. — Los grandes industriales han convenido que en adelante se pondrá a los productos de manufactura británica un sello indeleble que indique su procedencia.

La medida tiene por objeto demostrar a los mercados consumidores que muchos productos que se suponían de manufactura alemana han salido de fábricas del Reino Unido.

Noticias de la batalla

LONDRES, septiembre 21. — Un telegrama de París informa que la batalla del norte sigue con tanto encarnizamiento como el primer día. Notánse en la línea algunos cambios parciales, pues en unos puntos han avanzado los alemanes y en otros ganan terreno los franceses.

En la acción de Reims han perecido millares de hombres. La lucha se trabó con furia sin precedentes, tanto de parte de los alemanes, que a toda costa querían recuperar la ciudad, como de los franceses, que tenían orden de no retroceder en ningún caso.

La artillería pesada alemana dirigió su puntería sobre los principales monumentos de la ciudad y la famosa catedral no tardó en caer, presa del fuego.

El ala alemana que manda el general von Klück se halla en situación muy crítica. Confírmase que ha sufrido un revés lo que ha de precipitar sus incalculables y muy superiores a la retirada a las Ardenas.

Las bajas de la batalla del Aisne [illegible] las de la campaña de Bélgica y batalla del Marne.

La catedral de Reims

LONDRES, septiembre 21. — Los críticos militares que colaboran en los diarios de esta capital, al comentar la batalla de Reims lamentan la destrucción de la histórica catedral. Dicen que no es posible atribuir el hecho a exigencias del bombardeo, pues siendo el monumento arquitectónico bien visible pudo evitarse que las granadas cayeran sobre él.

Contingente inglés

LONDRES, septiembre 21. — Está listo para embarcarse con destino a Amberes un ejército inglés de 80.000 hombres. Va a prestar auxilio a los belgas que están a punto de ser sitiados en esa plaza por las tropas alemanas.

En Austria

LONDRES, septiembre 21.— Un telegrama oficial de Petrograd dice que se ratifica la noticia de haberse reunido los ejércitos austriacos comandados por los generales Dankl y Auffenberg.

El ejército ruso marcha triunfante hacia los montes Cárpatos y las tropas austriacas se retiran en derrota.

Submarino austriaco hundido

LONDRES, septiembre 21. — El comando de la escuadra que sitia a Cattaro avisa que hoy fué hundido el submarino austriaco "O. 1" por un crucero británico.

De Italia

ROMA, septiembre 21. — La noticia de la concentración de 500.000 hombres en el norte de la península ha sido dada por todos los diarios de ésta.

Es considerada como un signo evidente del próximo abandono de la neutralidad y de la ruptura de relaciones con Austria que también está concentrando tropas en la frontera del Tirol.

El gobierno sigue guardando absoluta reserva acerca de su política internacional. Hasta ahora no se ha limitado la información de la prensa ni se ha puesto trabas a la correspondencia epistolar y telegráfica.

La única medida extraordinaria adoptada hasta ahora es la prohibición de efectuar manifestaciones favorables o contrarias a la guerra.

El bombardeo de Reims

LONDRES, septiembre 21. — Llegan detalles de la ciudad de Reims acerca del bombardeo de la ciudad por los alemanes que ponen de relieve la ferocidad del ataque.

El fuego de los cañones se dirigió contra la catedral con el fin de intimidar a los aliados que defendieron heroicamente la plaza.

En la catedral, cuya torre se elevaba ochenta metros sobre el nivel del suelo, estaba instalado un hospital de sangre señalado con la bandera de la Cruz Roja.

Cuando cayó la torre se procedió a sacar los heridos y trasladarlos a las casas vecinas. Como entre los heridos figuraba un alemán, la muchedumbre quiso lincharlo y sólo la energía del abate Andrieu pudo salvarle la vida.

Los primeros obuses cayeron sobre el andamio que rodeaba a la torre y ésta se incendió. Al desplomarse, se generalizó el derrumbe y el incendio quedando la iglesia convertida en ruinas al cabo de una hora.

Espías en Londres

LONDRES, septiembre 21. — Los diarios de esta capital han iniciado una recia campaña contra los extranjeros sospechosos que pululan en esta capital y en todo el Reino Unido. Aseguran que hay en Londres centenares de espías y piden su expulsión.

En Boulogne

LONDRES, septiembre 21. — Avisan de Boulogne-sur-Mer que ha llegado a ese puerto francés un nuevo cuerpo de ejército británico que inmediatamente se puso en marcha para la línea de batalla sobre el ala izquierda aliada que comanda el general French.

Lo de Reims según los alemanes

NUEVA YORK, septiembre 21. — Un comunicado oficial de Berlín dice que hallándose Reims a la retaguardia de los aliados y muy cerca de la línea de batalla, los alemanes se vieron en la precisión de bombardearla. Impartiéronse órdenes terminantes a los artilleros para que no apuntaran a la torre de la catedral, pero desde la torre se hizo fuego y entonces fué necesario anular la orden de respetarla.

El comunicado agrega que el ataque alemán contra la línea francesa ha progresado en diversos puntos.

Acusaciones a los alemanes

LONDRES, septiembre 21. — Los diarios de París y de Burdeos publican largas listas de concretos demostrativos de las violaciones del derecho de gentes y de las leyes reglamentarias de la guerra por los alemanes, tanto en Bélgica, como en el norte de Francia.

La destrucción de la catedral de Reims ha producido en toda Francia honda indignación.

El príncipe Jorge de Grecia

LONDRES, septiembre 21. — Por comunicaciones recibidas de Belgrado se sabe que el príncipe Jorge de Grecia que actuaba en el ejército servio de operaciones en Hungría resultó herido de gravedad en la batalla librada el viernes.

Kiao Chau

LONDRES, septiembre 21. — Un telegrama oficial de Tokio hace saber que el ejército japonés estrecha el asedio de Kiao Chau al mismo tiempo que se dirige el fuego contra las baterías de Tsing Tau. Dice el comunicado que el jefe del ejército japonés tiene órdenes de proceder con lentitud a fin de rendir a la plaza por hambre, economizando vidas, pues se sabe que la guarnición alemana posee poderosos cañones de sitio.

En Austria

LONDRES, septiembre 21. — La embajada de Rusia en esta capital ha recibido un telegrama de su gobierno informándole que las tropas rusas iniciaron con gran éxito un movimiento envolvente contra el ejército austriaco que opera en Galitzia a las órdenes del general Auffenberg. Este advirtió el flanqueo iniciando una precipitada fuga que le costó enormes pérdidas. Batallones enteros enemigos quedaron sobre el terreno. Muchos cañones de los enviados por Alemania para auxiliar a los austriacos cayeron en poder de los rusos.

Las tropas del general Dankl están detenidas y de un momento a otro se les dará el golpe definitivo.

Versión de retroceso alemán

LONDRES, septiembre 21. — Sin carácter oficial se anuncia que los alemanes han empezado a retirarse en la línea del Aisne. Desde ayer [illegible] el fuego de la artillería alemana se hace más lento y menos intenso lo que se atribuye tanto a escasez de municiones como fatiga de la tropa.

"The Times" que comenta esta noticia dice que ella ha de causar en Berlín cuando sea conocida un efecto desastroso como indicio de la ruina moral de Alemania que está próxima. Prevé el diario que el pueblo ha de obligar al emperador a concertar la paz.

El ejército de von Klück

LONDRES, septiembre 21. — El ejército alemán comandado por el general von Klück es atacado por el ala izquierda alemana en que forman los soldados británicos al mando de sir John French.

Von Klück se ha visto obligado a replegar sus fuerzas. El número de muertos y heridos de ese ejército, es enorme.

Trincheras inundadas

LONDRES, septiembre 21. — Las grandes lluvias han inundado por completo las trincheras alemanas.

Los soldados enemigos pelean con el agua a la cintura.

Las lluvias dificultan grandemente las operaciones e inutilizan los parques.

En Constantinopla

LONDRES, septiembre 21. — A pedido del gobierno de Alemania, en Constantinopla fué detenido el director de la agencia telegráfica otomana.

Se le acusa de comunicar a los gobiernos aliados por intermedio de sus representantes en Constantinopla, noticias diplomáticas cambiadas entre Berlín y la Sublime Puerta.

El Kronprinz

LONDRES, septiembre 21. — Se comunica que el príncipe heredero de Alemania se ha visto obligado a retroceder con su ejército ante el violento ataque de los aliados.

Los servios

LONDRES, septiembre 21. — En Nisch se desmiente que el ejército servio haya sido derrotado en Sambiln. Se dice que la retirada se emprendió por razones estratégicas, sin perder un solo hombre de modo que el ejército se halla en condiciones de volver a atacar al enemigo cuando las circunstancias le sean propicias.

La duración de la guerra

BUENOS AIRES, septiembre 21. — El ministro plenipotenciario de la Gran Bretaña sir Reginald Tower ha manifestado que no debe esperarse una pronta terminación de la guerra, la cual bien puede durar dos o tres años.

De todos modos cree que no puede formularse pronóstico sobre duración del conflicto hasta que no se decida la gran batalla que se está librando en el norte de Francia.

El ministro siguió diciendo que Inglaterra no firmará la paz sino de perfecto acuerdo con sus aliados. Así lo exigen los compromisos que tiene contraídos que cumplirá como siempre ha cumplido los suyos.

Estado de la batalla

LONDRES, septiembre 21. — Los aliados continúan atacando vigorosamente a las tropas del general von Klück y del príncipe heredero que forman el ala derecha e izquierda, respectivamente, del ejército alemán. En ambos costados los aliados han conseguido apreciables ventajas.

En cambio el centro alemán mantiene la ventaja conquistada ayer y ocupa posiciones fortificadas cerca de Reims.

Hoy no se ha recibido ninguna [illegible]

...municación oficial del general French. Presúmese que el ejército inglés está empeñado en realizar un movimiento estratégico cuyo desarrollo se quiere ocultar.

El contingente inglés

LONDRES, septiembre 21.—El ministro de guerra lord Kitchener declara que seguirá manteniendo el actual efectivo del ejército inglés en operaciones, a cuyo efecto enviará tropas para llenar los claros, a medida que el general French los solicite.

Optimismo

LONDRES, septiembre 21.— Tanto los militares como la prensa no ocultan su optimismo acerca del desenlace de la gran batalla. Nadie duda de que la acción terminará con un nuevo retroceso de los alemanes.

Los ajefes británicos

LONDRES, septiembre 21. — Los diarios dicen que en la campaña han muerto o han sido heridos varios altos jefes de la plana mayor británica. El ministerio de guerra oculta los nombres.

La ofensiva servia

LONDRES, septiembre 21. —Anuncian de Nisch que el ejército servio está organizándose y que en breve emprenderá de nuevo la ofensiva en Hungría.

El asedio de Przyml

LONDRES, septiembre 21. —Por telegramas recibidos de Petrograd se sabe que el ejército ruso acelera el ataque de Przyml en Galitzia y que por momentos se espera la caída de la plaza. El bombardeo es violentísimo y la mayoría de los fuertes están destruidos.

Protesta de M. Poincaré

NUEVA YORK, septiembre 21. — El presidente de la república Mr. Woodrow Wilson ha recibido un telegrama de su colega de Francia, M. Poincaré, protestando enérgicamente por la destrucción de la catedral de Reims por el ejército alemán, no obstante ostentar dicha catedral la bandera de la Cruz Roja. La protesta añade que también han sido bombardeados y destruidos intencionalmente el teatro, el palacio de la municipalidad y otros edificios importantes y artísticos.

CAPITAL FEDERAL

Visita del ministro inglés. — Estudio del presupuesto. — El día de los estudiantes. — Varias.

BUENOS AIRES, septiembre 21 — El ministro inglés visitará mañana al ministro de relaciones exteriores, doctor Murature.

—La comisión respectiva de la cámara de diputados sigue estudiando el presupuesto, y haciendo nuevas reducciones.

—La calle Paraná será denominada General Alvarez.

—Los israelitas celebraron el año nuevo.

—Los estudiantes universitarios celebraron el día de hoy con todo entusiasmo.

—Llegó de Europa el periodista López Gomara.

—Se encuentra mejorado, el general Dellepiane.

—Se sigue exportando el azúcar en gran cantidad.

—El ministro Carbó hizo hoy una detenida visita al Banco de la Nación, enterándose de las operaciones que realiza.

—La fragata «Sarmiento» salió de Capetown para ésta.

—Llegó de Europa el banquero Coelho.

El asunto del palacio del congreso.— Declaraciones del ministro Carbó.— El estado de las sementeras.— Informes de Bengolea y del Pino. — Acuerdo de gabinete. — Otras.

BUENOS AIRES, septiembre 21.— El doctor Murature dará mañana su informe contrario a la concesión Mollard.

—El doctor Moyano recibió los antecedentes que faltaban para resolver el asunto de la construcción del palacio del congreso.

—Se entregó al consejo de educación el saldo de las subvenciones para el fomento de la educación.

—El ministro Carbó declara sin fundamento las versiones por las que se rechazarían las letras de la tesorería que se emitirán para el pago de las obras de salubridad.

Agregó que varios contratistas han anunciado su aceptación, y que, por otra parte, en el año sólo se emitirán siete millones, a tres y seis meses.

Desautorizó las versiones de demora en los pagos de cuentas, manifestando que aquellos que no cobran son porque las cuentas están observadas.

—El ministro Carbó recibió informes de Bengolea y del Pino, que recorren las zonas agrícolas de Santa Fe y Córdoba.

Hacen grandes elogios del estado de las sementeras, y dicen que las necesidades de los colonos son reducidas y que ellas podrán satisfacerse sin acudir a las emisiones, que sólo preocupa a la industria quebrachera cuyo mercado era Alemania.

—Carbó anunció que mañana enviaría al congreso un mensaje modificando la ley de descuento, en el sentido de que el ejecutivo sea el que fije el tipo e interés.

También enviará un proyecto reglamentando las instituciones bancarias en liquidación.

—En la presente semana se realizará un acuerdo de gabinete, para resolver el carácter que se dará a las próximas sesiones del congreso a los efectos de tratar el presupuesto.

La situación en el sur. — Opiniones del diputado Le Bretón. — Pasajeros. — El general Ruiz. — El presidente. — Otras.

BUENOS AIRES, septiembre 21.— Uno de los directores del Banco de la Nación, que ha visitado la región del sur a objeto de darse cuenta de las necesidades de los agricultores, dice que la agricultura y la ganadería son florecientes y que no habrá necesidad de préstamos.

—Entrevistado el doctor Le Bretón para conocer su opinión acerca del rechazo casi unánime que tuvieran en la cámara los proyectos financieros, dijo que los diputados habían demostrado que comparten la opinión del presidente, y que lo que necesita el país es hacer circular el enorme stock de productos inmovilizados.

A su vez las autoridades del Banco de la Nación creen que el país no necesita de mayor numerario que el que tiene.

—Entró el "Reina Eugenia", conduciendo 1.296 pasajeros.

—Llegó de Europa el general Ramón Ruiz. Al ser interrogado sobre la guerra, dijo que no emitiría opinión alguna.

—El presidente no concurrió a su despacho.

En la secretaría de la presidencia informaron que había abandonado el lecho.

Los médicos que atienden al distinguido paciente, doctores Güemes y Castelli, quitan toda importancia a la enfermedad, asegurando que el desarreglo gástrico se encuentra vencido.

Posiblemente mañana concurrirá el presidente a su despacho.

—La diputación entrerriana presentó un proyecto destinando 100 mil hectáreas de tierras fiscales para colonias agrícolas pastoriles.

Para los argentinos nativos se destinan de 15 a 20 mil hectáreas.

—En el traspaso de las escuelas normales al ministerio de instrucción pública, sólo se comprende a las de provincias.

—El ministro Calderón se propone iniciar en San Rafael la explotación del carbón en gran escala.

...que cuenta con sólidos capitales extranjeros.

Los giros sobre el exterior. — Regreso de una delegación. — Las operaciones bancarias. — Verificación de crédito. — El día de los estudiantes. —Mercado de títulos.—Otras.

BUENOS AIRES, septiembre 21.— Los bancos han suspendido completamente los giros sobre el exterior.

—Ha regresado la delegación argentina de tiro que iba a Chile, debido al cierre de la cordillera.

—Se iniciaron las operaciones del nuevo banco belga-italiano.

—Se ha paralizado la operación bancaria que se tramitaba con la intervención diplomática entre los bancos de España y Español de ésta.

—El 13 de octubre se realizará la verificación de créditos de la Cooperativa de Consumos.

—La policía disolvió diversas manifestaciones de estudiantes en las inmediaciones de los colegios.

—Se nota mejoría en los mercados de títulos. En la Bolsa se cotizaron las cédulas hipotecarias a pesos 77.70, y las de primera serie a 78.

Trigo barletta, pesos 10.70; russo, 9.80; maíz amarillo, 4.70; morocho, pesos 4.40.

Existencia de oro en la Caja de Conversión, sin variación.

CAMARA DE DIPUTADOS

BUENOS AIRES, septiembre 21. — Al entrar en sesión los diputados, se da cuenta de los asuntos entrados.

Conviértese en ley el pedido de un subsidio de 25 mil pesos que serán entregados a la Cruz Roja para que a su vez los pase a una institución similar europea con destino a auxiliar a los heridos de la guerra.

Atencio funda un proyecto sobre transferencia de las escuelas Láinez al ministerio de instrucción pública.

A moción de Justo se destina a la comisión de negocios constitucionales la respuesta del ejecutivo a la minuta Cúneo referente a los fueros de los legisladores.

Se aprueba la minuta Bravo que pide al ejecutivo informe sobre las medidas adoptadas para corregir las deficiencias e inmoralidades del régimen carcelario.

Dicha minuta se fundó en lo que ocurre en la prisión nacional, donde el director abona las cuentas particulares con fondos del Estado.

Se destina a la comisión respectiva la interpelación de Le Bretón al ministro Moyano sobre las medidas adoptadas para evitar el aumento de los desocupados.

Melo funda su proyecto prorrogando los plazos hipotecarios.

El mismo diputado en unión de Veyga, funda otro, creando dos juzgados federales con jurisdicción criminal y correccional.

De Marchi presenta una minuta solicitando informes al ejecutivo sobre las dificultades que presenta la navegación en el alto Paraná.

Del Valle y Melo presentan otro, prorrogando por ocho meses el término de las ventas por mensualidades.

ECOS DEL DIA

EJECUCIONES HIPOTECARIAS

Al iniciarse la conflagración europea que forzosamente tenía que abrir un largo paréntesis en el mundo de los negocios, este diario se preocupó de la situación en que fatalmente iban a quedar los que tenían bienes raíces hipotecados, cuyas hipotecas se vencieran en el momento harto crítico en que nadie tuviera dinero. Y dijimos que esos préstamos se habían hecho prudentemente dentro del 25 al 40 por ciento del valor real de las propiedades afectadas, de modo que tenían una ancha base para responder de los créditos en épocas ordinarias; pero que en los actuales, estando la plaza azotada y sin numerario, las ejecuciones serían verdaderos, injustos e inútiles desastres, que la prudencia aconsejaba evitar.

En aquella época creímos que la manera de evitar el previsto daño consistía en una ley de moratorias, que extendiese la caución por un año más, seis meses cuando menos, a la espera de que en el interín mejorase la plaza y las ventas se produjeran en forma que no dejaran a la calle a los propietarios. En este sentido se presentó en la cámara de diputados, con éxito negativo, la que debió llamarse la ley Melo.

La provincia de Mendoza, donde la mayor parte de la propiedad raíz ha sido hipotecada para alimentar la vitivinicultura, ha sabido encontrar el remedio al daño por nosotros previsto, modificando sencillamente un artículo de su código de procedimientos. Es algo así como el huevo de Colón. La modificación consiste en establecer que los bienes raíces hipotecados no pueden ser vendidos en remate público y por acción judicial, sino después de estar seis meses anunciados por edictos.

Esta medida tiene un número apreciable de ventajas, no siendo la menor el hecho de la extraordinaria publicidad que alcanza el remate anunciado. Todo el país tiene tiempo de enterarse de la operación, emulándose de esa manera no sólo el capital argentino sino también el extranjero, lo cual puede dar como resultado una venta liberal. Y la segunda gran ventaja consiste en dar tiempo al ejecutado para buscar comprador, o una nueva caución, que impida la venta en malas condiciones. A su vez, el acreedor no sufre honestamente ningún perjuicio, puesto que el bien hipotecado responde siempre por el capital y los intereses de la mora.

Encontramos tan conveniente la modificación que la señalamos como una medida de discreción al cuerpo legislativo santafecino. El señor ministro Chávarri, que tan estudioso se muestra en materia legislativa, podría formular el proyecto correspondiente, puesto que estando la legislatura en sesiones extraordinarias no puede tratar asunto que el poder ejecutivo no le someta. Siendo tan obvio lo solicitado, entendemos excusada toda ponderación respecto a la bondad del asunto. Y en cuanto a la urgencia, todavía se excusa más el comentario. La situación de los propietarios es tan peligrosa hoy que cualquier medida de emergencia, como se las llama hoy, destinada a hacerles menos angustiosa la situación, constituye obra buena y de salvación.

Comité departamental

ROSARIO, septiembre 21—Se designaron nuevas autoridades del comité departamental radical.

Helas aquí:

Presidente, José Chiozza; vice 1o, doctor Agustín Araya; vice 2o, comandante Adolfo Benavidez; secretarios, Juan Carlos López, Alejandro Nogués; tesorero, Néstor Noriega.

VARIAS

Cámara de Defensa Comercial

Habiéndose presentado la firma Esteves y Cía., de esta plaza, ante el juez competente, solicitando reunión de acreedores, esta cámara ha resuelto intervenir y, por lo tanto, convoca a una reunión a los que se consideren con tal carácter.

Bolsa y negocios

Se inició el día con poca animación en lo que se refiere al mercado de cereales, no efectuándose operación alguna; sin embargo, por la tarde hubo reacción para cerrar las ruedas, con tendencia sostenida a excepción del rubro lino, por lo cual no hay interés.

Intercambio comercial con los Estados Unidos

El señor Keena, cónsul general de los Estados Unidos, ha recibido una lista de los industriales de su país que desean exportar productos a la República Argentina.

La lista es extensa y en ella figuran fabricantes de los más variados artículos.

Cotizaciones

Trigo 1.o, 9.40; id 2.o, 9.30; lino, sin operación; maíz, 4.65.

Colón

Para el 10 del próximo mes de octubre, el centro «Colón» organiza un baile familiar que llevará a cabo en el foyer de la Opera, en ocasión de conmemorarse el descubrimiento de América.

SOCIALES

Sepelio

Alcanzó todos los contornos de una importante manifestación de duelo el sepelio de los restos de la extinta doña Francisca Camboti, que ayer tuvo lugar en esta capital.

La misa de cuerpo presente, que en el templo de Santo Domingo se ofició a las nueve de la mañana, vióse concurrida por las familias más aristocráticas, dando margen a una sincera nota de profundo pesar.

Muy bonitas y numerosas coronas cubrían el féretro, el cual, después de la triste ceremonia que hemos mencionado, fué conducido a la necrópolis.

El banquete a los doctores Reyes y Diñori

Como estaba anunciado, en el Club de Gimnasia y Esgrima, el domingo pasado tuvo lugar el banquete que sus consocios ofrecían a los doctores Simeón T. Reyes y Francisco Diñori.

Ofreció la demostración el doctor José A. Gómez agradeciendo el doctor Reyes.

Asistieron a la demostración que nos ocupa los doctores Cristóbal J. Roca, Eduardo P. Gschwind, Francisco B. Caminos, Justo Cabal, Antonio Pantuso, Diógenes Hernández, Félix Hemazzola, Tiburcio Reyes, Melitón Rivera, Domingo A. Motta y Diógenes Antille.

Señores: José Vicente Parpal, Adolfo Levenne, Alejandro Giménez, Víctor Spedalieri, Angel Montiel, Ramón V. Quijano, Mariano Cané, José J. Amavet, Eudoro Rosas Leiva, Horacio Rosendi, José G. Costa, ingeniero Santiago Hernández, Justiniano Gigena, Dalmiro Bonazzola, Claudio Garramuño, Ramón Garay, Pablo Bosisio y Pedro Gibella.

Enfermos

Restablecida, la señorita Rosario Caffaratti.

—Encuéntrase enferma doña Aristema Pereira de Palacios.

—Enferma guarda cama doña Jacoba Estrechea de Ferreyra.

—Mejor, la señorita María Elena Ferreyra Larrechea.

En el colegio de la Inmaculada Concepción

Con toda solemnidad, fué inaugurado en el Colegio de la Inmaculada Concepción del Barrio Belgrano, el amplio salón que se destina para dormitorio de las huérfanas que educa esta institución.

Al acto, que se realizó ayer a las 1.30 de la tarde, asistieron el ministro de gobierno, doctor Angel Chávarri, las autoridades locales y numerosas familias de nuestra alta sociedad.

El nuevo salón fué bendecido por el vicario foráneo, presbítero Nicolás Grenón.

Boda Guesalaga-Frutos

Dará lugar a una brillante ceremonia nupcial, el enlace de la señorita Emma Guesalaga con don Agustín Frutos, que será consagrado el próximo jueves en casa de la familia de la novia.

En la ceremonia religiosa, actuarán de padrinos la señora Rosa Frutos de Dávila y Eladio Guesalaga, bendiciendo la unión el R. P. Nicolás Grenón.

En ese acontecimiento no dudamos que se han de manifestar elocuentemente los prestigios y simpatías que gozan ambos contrayentes en nuestros círculos sociales.

Recepción

En el consulado de Italia, tuvo lugar ayer a las once de la mañana una interesante recepción con motivo del aniversario del XX de Septiembre.

Asistieron al acto las autoridades locales y numerosos miembros de la colectividad italiana.

Al destaparse el champagne con que fué obsequiada la concurrencia, se pronunciaron discursos patrióticos, brindándose por la prosperidad de Italia y la Argentina.

Velada

Siguen ultimándose los preparativos para la velada artístico literario-musical que a beneficio de las familias de los reservistas franceses ha organizado la sociedad recreativa del ferrocarril Santa Fe, y que tendrá lugar el 29 del corriente en el teatro municipal.

Para el desarrollo de la parte musical, prestarán su concurso las alumnas del conservatorio Mozart que dirige el señor de Filippi.

El programa a desarrollarse es el siguiente:

PRIMERA PARTE

1.o—**Erodiade**, final 2o, Massenet, por la banda de policía, dirigida por el maestro señor F. R. Spreáfico.

2.o—**Discurso** de apertura por el presidente de la sociedad, señor Cipriano Rodríguez.

3.o—**Ballade**, op. 23 piano, Chopin, por la señorita María I. Masjoan.

4.o—**L'Elisiri d'amore**, op. 96, piano y violín, Donizetti, por la señorita Petrona Bueeta y señor Joaquín Alvarez.

5.o—**Célebre Serenata**, op. 90, piano y violín, Schubert, por la señorita Elvira Leiva y Julia G. Sánchez.

6.o — **Capricho característico**, op. 105, piano y mandolín, E. A. de Filippi, dedicado al distinguido doctor Enrique M. Mosca, ministro de instrucción pública, por las señoritas Petrona Bueeta y Milagros López.

7.o—**Polonesa**, op. 13, piano, Chopin, por la señorita Elvira Leiva.

8.o—**Tosca**, fantasía dramática, Puccini, sexteto por los señores Felipe Vetti, Francisco Reccia, José Samper, Leonardo Eletti, Clorindo López y Cayetano Bossi.

9.o—**Aída**, fantasía, op. 27, piano y violín, Verdi, por la señorita Petrona Bueeta y señor Joaquín Alvarez.

10—**Gaucho**, aires nacionales, op. 106, piano y violín, E. A. de Filippi, por las señoritas Elvira Leiva y Julia G. Sánchez.

11.—**Aaydn**, cuarteto N.o 4, (cuerdas), moderatto, 'Minuet', allegro final, por los señores Borzatta, Bosisio, Sambarino y Atés.

12.—**Etude de concert**, op. 8, piano, 'A. Goria', por la señorita Petrona Bueeta.

13.—**Sauvenir de Bellini**, piano y mandolín, 'Leonard', por las señoritas Petrona Bueeta y Milagros López.

14—**Serenata Unglereo**, 'Joseph Sgallari', sexteto por los señores Felipe Vetti, Francisco Reccia, José Samper, Leonardo Eleti, Clorindo López y Cayetano Bossi.

SEGUNDA PARTE

15.—**Mefistófele**, Boito, fantasía por la banda de policía.

16.—La chistosa comedia en dos actos, original del malogrado autor festivo Vital Aza, titulada: "Calvo y Compañía".

Reparto.— Hipólita, señorita García Julia; Rosa, señora Prades Pilar; Don Melquíades, señor Máñez Julio; Fernando, señor Fernández Luis; Alcalde, señor García Francisco; Felipe, señor Del Pino González; Tío Calandria, señor Cruza José; señor Calvo,

"SANTA FE" EN ROSARIO